

inhalational anthrax (ántrax por inhalación)

Término	inhalational anthrax
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)
Disciplina	Medicina Veterinaria y Zootecnia (423)
Temática	Enfermedades y afecciones
Definición del término	Noncontagious zoonotic disease caused by the spore-forming bacterium <i>Bacillus anthracis</i> transmitted through the inhalation of spores causing symptoms in the respiratory tract.
Fuente / Autor (del término)	Anthrax facts. (n.d.). American Veterinary Medical Association. https://www.avma.org/anthrax-facts
Contexto del término	Inhalational anthrax is the most serious form of anthrax, and the case fatality rate is high unless it is treated early. Natural cases of inhalational anthrax are rare; however, anthrax has been used as a weapon by bioterrorists, and weaponized anthrax can form aerosols readily.
Fuente / Autor (del contexto)	American Association of Equine Practitioners (AAEP) (2020). AAEP Anthrax [Fact Sheet]. https://www.cfsph.iastate.edu/Factsheets/pdfs/equine_viral_arteritis.pdf
Equivalente en español	ántrax por inhalación
Categoría gramatical	Nominal (221)

Variante de traducción	ántrax inhalado
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Enfermedad infecciosa de carácter mortal, que afecta diferentes especies de animales domésticos y salvajes, se produce por el <i>Bacillus anthracis</i> y se transmite por la inhalación de esporas.
Fuente / Autor (del término en español)	Rodríguez Martínez, G. (2001). ántrax: la zoonosis amenazante. Revista de la Universidad de La Salle, 2001(32), 11-16.
Contexto del término en español	El ántrax por inhalación es muy raro en los Estados Unidos. Los primeros síntomas incluyen fiebre, fatiga, malestar y tos o dolor torácico. En el plazo de 2 a 5 días aparecen fiebre alta, pulso acelerado y dificultad respiratoria. El ántrax por inhalación es con frecuencia letal.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Ántrax (edema maligno, enfermedad de los traperos). (n.d.). https://www.health.ny.gov/es/diseases/communicable/anthrax/fact_sheet.htm